

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0082/2025 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Toporec

Sídlo: Námestie sv. Michala 76/2, 059 95 Toporec

Právna forma: Obec, mesto

IČO: 00326631

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Gustav Pompa

Poštová adresa : -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 07.05.2025 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0082/2025, ktorá nadobudla účinnosť dňa 15.05.2025 (ďalej len „Zmluva“).

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: Opis Projektu

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Toporec
v zastúpení
Gustav Pompa
starosta obce

OPIS PROJEKTU

Komponent 6:	Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Reforma 1:	Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.
Názov projektu:	Nová škôlka v Toporci
Kód projektu:	06R01-20-V02-00089
Žiadateľ:	Obec Toporec

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	Obec Toporec
Právna forma:	Obec, mesto
IČO:	00326631
IČ DPH:	-
Sídlo žiadateľa:	Námestie sv. Michala 76/2, 059 95 Toporec
Čísla účtov pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK93 5600 0000 0016 0783 5009
2. Refundácia	SK81 5600 0000 0016 0783 6001

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	LV č.1, k.ú. Toporec KN-C 312/1, 313/1, 311, 312/4, 312/3, 313/3 , k.ú. Toporec
----------------------------	--

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Obec Toporec sa nachádza v severovýchodnej časti Slovenskej republiky, v Prešovskom kraji, v okrese Kežmarok. V roku 2021 malo v obci trvalý pobyt 1988 obyvateľov. Podľa Atlasu rómskych komún na Slovensku (2013) bolo na prelome rokov 2012/2013 v území obce zaznamenaných 67,8 % podiel rómskeho obyvateľstva. Aktuálne v obci žije 1406 obyvateľov MRK, čo predstavuje 70,72 % podiel. V obci boli MRK koncentrované v obci a segregovanej lokalite na okraji intravilánu. Obydlia boli s intravilánom obce prepojené spevnenou asfaltovou cestou.
---------------------	---

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastre obcí/adresu

² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

	Predmetom projektu je výstavba objektu novej budovy materskej školy. Hlavným cieľom projektu je zlepšenie prístupu detí z MRK ku kvalitnému predškolskému vzdelávaniu a starostlivosti v rannom detstve v obci Toporec. Špecifickými cieľmi predloženého projektu sú: • rozšírenie kapacity školskej infraštruktúry v obci (MŠ) prostredníctvom novostavby predškolského zariadenia v obci • podpora prístupu detí z MRK v obci k predškolskému vzdelávaniu a výchove • zvýšenie počtu detí z MRK, ktoré absolvovali jeden ročník predškolského vzdelávania • podpora technickej vybavenosti obci s prítomnosťou MRK Realizáciou predloženého projektu sa vytvoria podmienky pre plnohodnotnú účasť detí z MRK v predprimárnom stupni vzdelávania. Ukazovatele projektu: Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach 100 osôb. Metodika výpočtu: počet novovytvorených kapacít bol vypočítaný na základe podlahovej plochy herní, takisto potvrdený RUVZ.
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	100 kapacít
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (z toho malé podniky – vrátane mikropodnikov, stredné a veľké podniky)
Cieľová hodnota	Veľké podniky: 1

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	1 667 713,84 €
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU⁴

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	05/2025
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	06/2026

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Výstavba novej budovy materskej školy
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	05/2025 - 04/2026
Popis Aktivity 1	Výstavba novej budovy materskej školy v obci Toporec s kapacitou 100 miest. Realizácia hlavnej aktivity Realizácia hlavnej aktivity (výstavba objektu MŠ) bude zabezpečená formou in-house zákazky. Obstaranie interiérového vybavenia formou externej dodávky. Stavebný dozor ako externá služba.

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

Názov Aktivity 2	Podporná aktivita
Trvanie Aktivity 2 (MM/RRRR – MM/RRRR)	06/2025 – 06/2026
Popis Aktivity 2	Podporná aktivita zahŕňa riadenie projektu a zabezpečenie viditeľnosti financovania z POO. Bude realizovaná ako externá služba - poradenstvo pri riadení projektov.
Názov Aktivity 3	Interiérové vybavenie
Trvanie Aktivity 3 (MM/RRRR – MM/RRRR)	03/2026 – 06/2026
Popis Aktivity 3	Zabezpečenie materiálo technického vybavenia MŠ.

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	Obec Toporec
Názov projektu	Novostavba materskej školy v obci Toporec
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1	výstavba nových objektov MŠ	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	1 442 625,90	1 442 625,90	1 514 757,20	1 514 757,20	0,00	Stavebné práce realizované v súlade s rozpočtom stavby "NOVOSTAVBA MATERSKEJ ŠKOLY V OBCI TOPOREC", realizované formou in house zákazky sociálnym podnikom obce
2	výstavba nových objektov MŠ	stavebný dozor	021 - Stavby	súbor	1,00	29 350,00	29 350,00	36 100,50	30 295,14	5 805,36	Stavebný dozor na stavenisku počas výstavby materskej školy, v súlade so stavebným zákonom
3	obstaranie materiálo-technického vybavenia MŠ	interiérové vybavenie	112 - Zásoby	súbor	1,00	85 635,69	85 635,69	105 331,90	91 034,96	14 296,94	Interiérové vybavenie materskej školy, špecifikácia vybavenia je prílohou ŽoPPM
4	rezerva na nepredvídané výdavky (dodatočné výdavky na stavebné práce)	rezerva	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	súbor	1,00	10 909,09	10 909,09	11 454,55	11 454,55	0,00	rezerva na nepredvídané výdavky vo výške 0,756 % z COV na stavebné práce
5	externé riadenie projektu	externé riadenie projektu	518 – Ostatné služby	súbor	1,00	16 400,00	16 400,00	20 172,00	20 172,00	0,00	Zabezpečenie riadenia projektu projektovým manažérom a finančným manažérom
SPOLU						1 584 920,68	1 584 920,68	1 687 816,14	1 667 713,84	20 102,30	
								Celkom bez DPH	1 568 577,35		
								DPH	99 136,49		
								Celkom vrátane DPH	1 667 713,84		

Mzdové výdavky

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								0,00	0,00	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									1 667 713,84	20 102,30	

Upozornenia:
Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavrzované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).
Bunky J28, J29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM. Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľnosti (ak relevantné).
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvolať iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa	Obec Toporec
Názov projektu	Novostavba materskej školy v obci Toporec
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Hlavná aktivita č. 1 - výstavba nových objektov materských škôl a školských zariadení									
1	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,000	1 442 625,90	1 442 625,90	1 514 757,20	1 514 757,20	0,00
2	Stavebný dozor	021 - Stavby	súbor	1,000	29 350,00	29 350,00	36 100,50	30 295,14	5 805,36
3	Rezerva	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	súbor	1,000	10 909,09	10 909,09	11 454,55	11 454,55	0,00
Hlavná aktivita č. 2 - Obstaranie materiálno-technického vybavenia MŠ									
4	Materiálno technické vybavenie MŠ	112 - Zásoby	súbor	1,000	85 635,69	85 635,69	105 331,90	91 034,96	14 296,94
5	Externé riadenie projektu	518 – Ostatné služby	súbor	1,000	16 400,00	16 400,00	20 172,00	20 172,00	0,00
SPOLU						1 584 920,68	1 687 816,14	1 667 713,84	20 102,30
							Celkom bez DPH	1 568 577,35	
							DPH	99 136,49	
							Celkom s DPH	1 667 713,84	
Mzdové výdavky									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY							0,00	0,00	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								1 667 713,84	20 102,30

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zaheslované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálo-technické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.

Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM. Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľností (ak relevantné).
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšej aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodiť iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať doplňujúce údaje k rozpočtu projektu.